

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Cooper Lighting & Safety Ltd.
Wheatley Hall Road
GB- Doncaster DN2 4NB

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brand- schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom valid from	gültig bis valid until
G 207040	5	18.03.2014	17.03.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Akustischer Signalgeber/ Sounder
CAS381; MAS850LPS; FXN538LPS; CAS381WP;
MAS850LPSWP; FXN538LPSWP

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12
VdS 2503:1996-12
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 18.03.2014



Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207040 vom/ dated 18.03.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Signalgeber (Typ A)/ Sounder (Type A)	CAS381		
Signalgeber (Typ A)/ Sounder (Type A)	MAS850LPS		
Signalgeber (Typ A)/ Sounder (Type A)	FXN538LPS		
Signalgeber (Typ B)/ Sounder (Type B)	CAS381WP		
Signalgeber (Typ B)/ Sounder (Type B)	MAS850LPSWP		
Signalgeber (Typ B)/ Sounder (Type B)	FXN538LPSWP		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207040 vom/ dated 18.03.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfbericht: VdS Test Report:	SW-2007235	30.05.2007	
BRE Prüfberichte: BRE Test Reports:	TE221654 TE248124 TE248124-SW	20.09.2005 28.03.2012 06.03.2012	
Installationsanleitung / Installation Instruction	PR212-186-503-02	21.09.2012	2
Typenschild / Label	PR212-186-507-01	17.01.2012	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	C2003-079-A7	27.02.2004	2
Stückliste / Parts List	654014FULL-0067X-10	27.09.2012	2
Stückliste / Parts List	654013FULL-0066X-10	27.09.2012	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	GD-047-C	15.02.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	GD-048-C	20.02.2006	1
Platinenlayout / PCB Layout	14-0159-5	06.10.2010	2



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207040 vom/ dated 18.03.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die adressierbaren akustischen Signalgeber Typen CAS381, MAS850LPS, FXN538LPS sowie CAS381WP, MAS850LPSWP, FXN538LPSWP sind für die Anwendung in automatischen Brandmeldeanlagen mit Looptechnik mit Cooper CLogic-Protokoll vorgesehen.

Die Typen CAS381, MAS850LPS, FXN538LPS entsprechen der Umweltklasse A, die Typen CAS381WP, MAS850LPSWP, FXN538LPSWP entsprechen der Umweltklasse B. Alle Geräte verfügen über eine Linientrennfunktion.

Die Auswahl des Schalldruckes in 3 Stufen erfolgt über die Brandmelderzentrale. Dabei werden auch die Tonfolgen des Signaltons festgelegt.

<u>Ton-Nummer</u>	<u>Signaltonart</u>	<u>Frequenz</u>
1	Dauerton	984 Hz
2	anschwellend	500 Hz – 1200 Hz in 3,5 s, 0,5 s Pause
3	Wechselton	644 Hz / 984 Hz, 1 Hz Zyklus
4	impulsartig	984 Hz / Pause, 1 Hz Zyklus

Die Gerätetypen CAS381, CAS381WP, MAS850LPS, MAS850LPSWP, FXN538LPS und FXN538LPSWP sind verschiedene Markennamen der Cooper-Gruppe und sind technisch exakt identisch:

CAS381, CAS381WP	(Cooper Fire Systems)
MAS850LPS, MAS850LPSWP	(Menvier)
FXN538LPS, FXN538LPSWP	(Jsb)

Technische Daten (gemäß Herstellerangaben):

Betriebsspannung (DC, moduliert):	17 V bis 32 V
Ruhestrom (nominell):	300 µA
Alarmstrom:	2 mA bis 6 mA
Einsatztemperatur (Typ A):	-10 °C bis +40 °C
Einsatztemperatur (Typ B):	-25 °C bis +55 °C

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 207040 vom/ dated 18.03.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The addressable base sounders types CAS381, MAS850LPS, FXN538LPS, CAS381WP, MAS850LPSWP and FXN538LPSWP are intended for use in automatic fire detection and fire alarm systems with loop technology with Cooper CLogic protocol.

The types CAS381, MAS850LPS, FXN538LPS comply with environment category type A; the types CAS381WP, MAS850LPSWP, FXN538LPSWP comply with environment category type B. All devices provide a line isolating function.

The selection of the sounder pressure level in 3 steps is carried out by the control and indicating equipment. Thereby the tone sequences of the signal tone are adjusted.

<u>Tone No.</u>	<u>Signal Tone</u>	<u>Frequency</u>
1	continuous tone	984Hz
2	slow whoop	500Hz – 1200Hz in 3.5s, 0.5s silence
3	two tone	644Hz / 984Hz, 1Hz cycle
4	pulsed tone	984Hz / Silence, 1Hz cycle

The device types CAS381, CAS381WP, MAS850LPS, MAS850LPSWP, FXN538LPS and FXN538LPSWP are several brand names of the Cooper Group and are technically exactly identical:

CAS381, CAS381WP	{Cooper Fire Systems}
MAS850LPS, MAS850LPSWP	{Menvier}
FXN538LPS, FXN538LPSWP	{Jsb}

Technical data (acc. to manufacturer´s specifications):

Operating voltage (DC, modulated):	17V to 32 V
Quiescent current (nominal):	300µA
Alarm current:	2 mA to 6 mA
Operating temperature (Type A):	-10 °C to +40 °C
Operating temperature (Type B):	-25 °C to +55 °C